

< Y]a gd]Y`!Hf]i a d\.'5`Ya Ubb]U'5UW\Yb
Ya dZÄb[h'G7`J Yf`']a`H]j c`]

5`Ya Ubb]U'5UW\Yb`Ya dZÄb[h'Ua`GUa ghU[`XYb`G7`J Yf`'ni a
YfghYb`<Y]a gd]Y`XYf`' "'@[U`&\$&(`#&\$&) `]a`H]j c`]'`5bghc»
]ghi a`%(`I` \f"

5a`_ca`a YbXYb`GUa ghU[`k`]fX`]a`H]j c`]!GhUX]cb`]b`5UW\Yb`Y]b
gdUbbYbXYg: i » VU`gd]Y`ghUhhZ]bXYb"'8]Y`5`Ya Ubb]U`Ya dZÄb[h
XYb`G7`J Yf`ž`i bX`XUg`b]W\h`bi`f`Y]bZUW`U`g`Y]b`k`Y]hYfYg
<Y]a gd]Y`ž`gcbXYfb`U`g`Y]bY`F`ØW`_`Y`f`']b`X]Y`' "'@[Už`]b`XYf`g]W\
X]Y`A`UbbgW\UZh`j`cb`HfU]bYf`<Y]bYf`6UW`_`U`i`g`VYk`Y]gYb`a`ÖW`hY`"
5bghc»`]ghi a`%(`I` \f"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYf`F`ØW`_`Y`f`']b`X]Y`' "'@[U

B`UW\`Y]bYf`Ub[`Yb`D`UgY`]b`XYf`F`Y[`]cbU`][`U`U`h`X]Y`5`Ya`Ubb]U
5UW\Yb`bi`b`X]Y`A`Ö[`]W\`_`Y]hž`g]W\`Ui`Z`Y]bYf`\`Ö`YfYb`9VYbY`ni
VYk`Y]gYb"'8]Y`Ni`gW`Ui`Yfn`U`Yb`g]bX`j`]Y`j`YfgdfYW\YbXž`XYbb
cVkc`X`Ug`HYUa`]b`XYf`Y`hnhYb`K`cW\Y`YX][`]W\`&)"`\$\$`5b`Äb[`Yf
bUW\`9ggYb`a`]hVf]b[`Yb`_`cbbhYž`k`YfXYb`[`Y[`Yb`XYb`G7`J`Yf`fi`bX
&(`\$\$\$`:`Ubg`Ui`Z`XYa`H]j`c`]Yfk`UfhYh"'8]YgYg`9b[`U[`Ya`YbhXYf
:`Ubg`]gh`b]W\h`bi`f`ZØf`X]Y`A`UbbgW\UZh`a`ch]j`]YfYbXž`gcbXYfb`nY][`h
Ui`W\`XUg`[`fc»`Y`hYfYggY`i`bX`X]Y`i`bhYfghØ`mi`b[`XYf
;`Ya`Y]bgW\UZh`ZØf`X]Y`c`_`U`Y`:`i`»`VU`a`UbbgW\UZh`"

J`cfVYfY]hi`b[`i`bX`5i`ZghY`i`b[`XYg`HYUa`g

8]Y`5`Ya`Ubb]U`U`h`g]W\`]b`XYb`Y`hnhYb`K`cW\Yb`]bhYbg]j
j`cfVYfY]hYh`HfU]bYf`<Y]bYf`6UW`_`U`i`g`VYhc`bh`X]Y`B`chk`YbX][`_`Y]hž
XUg`Gd]Y`ZYI`]VY`ni`[`YghU`hYb.`K`]f`a`ØggYb`i`bg`Ub`XYb`:`Y[`bYf
UbdUggYb`i`bX`]b`XYf`@U[`Y`gY]bž`i`bgYf`Gd]Y`ni`j`Uf]]YfYb`ž`Äi`»`Yfh

Yf"9]b'dfca]bYbhYg'6Y]gd]Y`Z0f'X]YgY':`YI]V`]hAh]gh'Gh0fa Yf
5bhc b'<Y]bnz'XYf'g]W`bUW`Y]bYf'J Yf'Yhni b['[i h'ni f0W__Àa dZYb
_cbbhY'i bX'VYfY]hg'VY]a`YfghYb'Gd]Y`a]h'Y]bYa`8cddY'hcf'Y]bYb
k]W`h][Yb'6Y]hfU[`Y]ghYhY" ÆW`Z0\`Y'a]W`VYggYfž'Yg
VYY]bhf`W`h][h'a]W`b]W`h'a Y`f ž'VYf]W`hYhY'<Y]bn'j cb'gY]bYb
: cfhgW`f]hhYb"5i W`XYf'B Yi ni [Ub['@YUbXfc'Di hUfc'_cbbhY
ni`Ymh'k]YXYf'j c`hfU]b]YfYb'i bX'ghY\h'YVYbZU`g`_i fn'j cf'gY]bYa
7ca YVUW`_"

8 Yf'G7`J Yf`U`g`i bVYfYW`YbVUfYf'; Y[bYf

8 Yf'G7`J Yf`ž'hfU]b]Yfhj cb'5`YI UbXYf'9bXYž'_ca a h'a]h'Y]bYf
UbXYfYb'5i g[Ub[g`U[Y`bUW`5UW`Yb"=a ; Y[YbgUhm'ni`XYb
VYgW`Y]XYbYb'Ni gW`Ui YfnU\`Yb'j]b`]\fYf'<Y]a Uhž'Yfk UfhY'hig]Y`Ua
Hj]c`]Y]bY`[fc»Y`?i`]ggY"8]Y`5`Ya Ubb]U`]gh'g]W`VYk i gghž'XUgg
J Yf`bi f'gW`k Yf'ni`Xi fW`gW`Ui Yb`]ghž'XU`g]Y`a]h'j]Y`Yb'Gd]Y`Yfb
]b'6U`b`À\`Y`U[]YfYb'i bX'Y]b`[i hYg`l a gW`U`hgd]Y`nY][Yb"8]Yg
YfZcfXYfhj cb'XYf'<Y]a Y`Z'g]W`VYgcbXYfg'Ubni dUggYb'i bX`]b'XYf
8YZYbg]j Y`ghUV]`ni`ghY\`Yb"

8 Yf'9]bZ'i gg'XYf'5b\`Àb[Yf'Ui Z'XUg'Gd]Y`

8]Y`l bhYfgh0hni b[`XYf': Ubg`]gh'Z0f'X]Y`5`Ya Ubb]U`] cb`[fc»Yf
6YXYi hi b["8Ug'Hj]c`]!GhUX]cbž'XUg'a]h'A cXYfb]g]Yfi b[Yb
Ui Zk UfhYhž']gh'Y]b`C fhž'Ub`XYa`XUg'HYUa`g]W`Ui Z'X]Y`Gh]a a Y`XYf
Ni gW`Ui Yf'j Yf`UggYb`_Ubb"8]YgY`5ha cgd\`ÀfY`XYf'; Ya Y]bgW`UZh
Vf]b[h'b]W`h'bi f'X]Y`Gd]Y`Yf'j cfUbž'gcbXYfb'gh`Àf`h'Ui W`XUg
GY`Vghj YfhfUi Yb'i bX'XYb'Ni gUa a Yb\`U`h]bbYf\`U`V`XYf
A UbbgW`UZh"

„ VYfhfU[i b[`XYg'Gd]Y`g

: 0f'U`Y`Y` : i » VU`VY[Y]ghYfhYbž'X]Y`b]W`h'j cf`C fh'gY]b`_0bbYbž'[]Vh
Yg'j YfgW`]YXYbY`A 0[`]W`_Y]hYbž'XUg'Gd]Y`j Y`ni`j YfZc`[Yb"8Yf
%\$ž) `5`Ya Ubb]U`@] YghfYUa`gck]Y`XYf`@] YghfYUa`j cb
A U[YbhUGdcfh'V]YhYb`X]Y`; Y`Y[Yb\`Y]hž'X]Y`DUfh]Y`ni`<Ui gY
a]hni j YfZc`[Yb"5i W`Y]b`@] Yh]W`_Yf'k]fX'VYfY]h[YghY`hž'i a`X]Y

: Ubg'ghYhg'Ui Z'XYa '@Ui ZYbXYb'ni '\U'hYb"

8 Ug': i » VU`gdY_hU_Y`X]YgYg'K cWXYbYbXYg'j Yfgdf]W\h'j]Y`Y
9a ch]cbYb'i bX'\Åb[h'b]W\hibi f'j ca 'Gd]Y`ZY`X'UVž'gcbXYfb'Ui W\
j cb'XYf'≠hYfU_h]cb'a]h'XYf': Ub[Ya Y]bgW\UZh"8]Y`5`Ya Ubb]U']gh
VYfY]hž'XYb'YfghYb'G]Y[']b'XYf'' '@[U'j cf'\Y]a]gW\Ya 'Di V`_i a
ni 'ZY]Yfbž'i bX'X]Y'I bhYfghØmi b['XYf'hfYi Yb'5b\Åb[Yf'k]fX'XUVY]
Y]bY'Yb hgW\Y]XYbXY'F c`Y'gd]Y`Yb"

8 YhU]`g

6 Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY